



**chang thai**  
bistro

MENUKAART

# Welcome to Chang Thai Bistro!

We trust that you will enjoy the flavours of Thailand's eldest traditions of authentic food preparation.

Started as a street food vendor, Head chef and co-owner Nong has over 12 years' experience within the fine art of Thai food preparation. Nong was inspired by her families relentless pursuit of not simply preparing food, but preparing a dish that replicated the rich history of Thai cuisine.

Thai cuisine is the balance of five fundamental flavours in each dish or the overall meal - hot(spicy), sour, sweet, salty and bitter (optional). Most Thai dishes are eaten with rice or Jasmine rice. The Royal Thai Government proclaimed, in 2004, that Thailand is going to be "The Kitchen to the World". Now, Thai food can be found in almost every corner of the world.

The elephant is one of the enduring symbols of Thailand with the Thai elephant (chang Thai) playing an important role in the history and culture of the country. the giant size animal with enormous power and gentle heart, is a living creature that have special place in Thai's heart. It has been the icon of Thai tradition, culture and royal power through centuries since the old Siam. The thousand and thousand years of relationship between Thai people and elephants are even recorded and can be found abundantly on the pages of Thai's historical book.

Enjoy!



## Voorgerechten / Appetizers

- |   |      |
|---|------|
| <b>1. Pak Tod</b>                    | 7,75 |
| Diverse groenten in een krokant jasje<br>Crispy Fried Vegetables  |      |
| <b>2. Poh Pia</b>                    | 7,75 |
| Huisgemaakte loempia's<br>Homemade spring rolls   |      |
| <b>3. Tod Man Khao Pod</b>           | 7,50 |
| Gebakken maiskoekjes<br>Fried corn fritters   |      |
| <b>4. Vegetarian Mix Appetizers</b>  | 8,75 |
| Assortiment van vegetarische lekkernijen met hun eigen sausjes<br>Vegetarian Appetizer Medley with there own dip      |      |
| <b>5. Mixed Appetizers</b>  | 9,75 |
| Assortiment van lekkernijen<br>Appetizer Medley   |      |
| <b>6. Satay Kai</b>   | 8,25 |
| Thaise kipsaté met huisgemaakte pindasaus<br>Curry marinated chicken skewers, topped with peanut sauce                |      |
| <b>7. Piek Kai Tod</b>  | 7,75 |
| Gemarineerde kippenvleugeltjes in een krokant jasje<br>Crispy marinated chicken wings                                 |      |
| <b>8. Tod Man Pla</b>   | 8,50 |
| Huisgemaakte thaise viskoekjes<br>Homemade Thai Fish Cakes  |      |
| <b>9. Thai Curry Puffs</b>         | 8,00 |
| Huisgemaakte Thai curry puffs<br>Homemade Thai curry puffs  |      |
| <b>10. Koeng Tod</b>  | 8,50 |
| Black tiger garnalen in een krokant jasje<br>Crispy black tiger shrimps   |      |
| <b>11. Kieuw Tod</b>  | 7,50 |
| Krokante wontons gevuld met gekruid varkensgehakt<br>Crispy wontons filled with seasoned pork                         |      |



**Geschikt voor Vegetariërs**  
**Suitable for vegetarians**



**chang thai**  
bistro

## Soepen / Soup

### 12. Tom Kha

Klassieke Thaise kokosmelksoep  
Classic Thai coconut soup

Keuze uit kip 7,95

With chicken 7,95

garnalen 8,95

shrimp 8,95

vegetarisch 7,45

vegetarian 7,45

### 13. Tom Yam

Pikante soep met citroenblad en koriander

Hot sour soup flavoured with lime leaves and coriander

Keuze uit kip 7,95

with chicken 7,95

garnalen 8,95

shrimp 8,95

### 14. Kiew nam

bouillonsoep met varkensgehakt gevulde wontons en groente 7,45

Soup with pork filled Thai ravioli and vegetables 7,45

 Bij één pepertje is het gerecht een beetje pittig / little spicy

  Bij twee pepertjes is het gerecht aardig pittig / spicy

   Bij drie pepertjes is het gerecht behoorlijk pittig / very spicy

## Salades / Salads

*(Voor of bijgerecht)*

*(Starter or side dish)*

### 15. Salad Pak

Groente salade met cashewnoten en dressing  
Vegetable salad with cashew nuts and dressing

8,00

### 16. Laab Kai

Fris pikante salade van fijngehakte kip, koriander en munt  
Fresh & Spicy Minced Chicken Salad

11,00

### 17. Yum Neua

Salade van gegrilde biefstuk en Thaise kruiden  
Grilled beef salad mixed with Thai herbs

10,50

### 18. Som Tum Thai

Klassieke Thaise salade met groene papaya en verse garnalen  
Classic Thai green papaya salad with fresh shrimps

12,00

### 19. Som Tum Thai Jay

Vegetarische variant van de klassieke groene papaya salade  
Classic Thai green papaya salad vegetarian version

11,50



## Hoofdgerechten Curry / Curry Main Dishes

### 20. Kaeng Phed

Rode curry met kokosmelk en groenten  
Red curry with coconut milk and vegetables

<i>Geroosterde eendenfilet en verse ananas / grilled duck fillet and fresh pineapple</i>	25,50		
<i>kipfilet of varkensfilet</i>	21,50	<i>chicken breast or pork fillet</i>	21,50
<i>ossenhaas of garnalen</i>	23,50	<i>beef or shrimps</i>	23,50
<i>vegetarisch</i>	20,50	<i>vegetarian</i>	20,50
<i>Vegetarische kipstukjes</i>	23,00	<i>vegetarian chicken pieces</i>	23,00

### 21. Kaeng Kiew Waan

Groene curry met basilicum, bamboescheuten, haricots verts en Thaise aubergines  
Green curry with Thai aubergines, bamboo shoots, long beans & basil leaves

<i>kipfilet of varkensfilet</i>	21,50	<i>chicken breast or pork fillet</i>	21,50
<i>ossenhaas of garnalen</i>	23,50	<i>beef or shrimps</i>	23,50
<i>vegetarisch</i>	20,50	<i>vegetarian</i>	20,50

### 22. Panaeng

Milde, zoete en romige variant van de Thaise rode curry met limoenblad en geroosterde pinda's  
A mild red coconut curry that is lightly spicy with roasted peanuts and lime leaves

<i>kipfilet of varkensfilet</i>	21,50	<i>chicken breast or pork fillet</i>	21,50
<i>ossenhaas</i>	23,50	<i>beef</i>	23,50
<i>vegetarisch</i>	20,50	<i>vegetarian</i>	20,50

### 23. Kaeng Kari

Milde gele curry met kokosmelk, aardappels, ui en tomaatjes  
Mild yellow curry with coconut milk, potatoes, onions and tomato

<i>kipfilet</i>	21,50	<i>chicken breast</i>	21,50
<i>ossenhaas of garnalen</i>	23,50	<i>beef or shrimps</i>	23,50
<i>vegetarisch</i>	20,50	<i>vegetarian</i>	20,50

### 24. Massaman Curry

Milde kruidige curry met aardappels, ui, kokosmelk & pinda's  
Smooth & fragrant curry with coconut milk, onions, potatoes & peanuts

<i>kipfilet</i>	21,50	<i>chicken breast</i>	21,50
<i>ossenhaas</i>	23,50	<i>beef</i>	23,50
<i>vegetarisch</i>	20,50	<i>vegetarian</i>	20,50

### 25. Choe Chie

Romige, pittige rode curry met kokosmelk, verse koriander en limoenblad  
Creamy spicy red curry with coconut milk, coriander and lime leaves

<i>kippenvleugeltjes</i>	21,00	<i>chicken wings</i>	21,00
<i>garnalen</i>	23,50	<i>shrimps</i>	23,50
<i>gebakken zalm</i>	25,00	<i>pan-fried salmon</i>	25,00
<i>zeevruchten</i>	25,00	<i>seafood</i>	25,00
<i>vegetarisch</i>	20,50	<i>vegetarian</i>	20,50

**Alle curry's worden geserveerd met jasmijn rijst**  
**All curry is served with jasmine rice**

**Alle curry's kunnen zowel vegetarisch, vegan als glutenvrij**  
**All curries can be vegetarian, vegan or gluten free**



## Wokgerechten / Stir-fried dishes

### 26. Pad Thai

Traditioneel Thais noedelgerecht met huisgemaakte tamarinesaus, tofu, ei, tauge en pinda's  
Thailand's most famous rice noodles stir fried with homemade tamarind sauce, tofu, egg, bean sprouts and crushed peanuts

<i>kipfilet of varkensfilet</i>	20,50	<i>chicken breast or pork fillet</i>	20,50
<i>ossenhaas of garnalen</i>	22,50	<i>beef or shrimps</i>	22,50
<i>vegetarisch</i>	19,50	<i>vegetarian</i>	19,50

### 27. Phad Phed Ped

Fijn gehakte eendenfilet met verse basilicum, haricot vert en rode peper  
Chopped duck fillet with fresh basil, long beans and red pepper

<i>gehakte eendenfilet</i>	25,50	<i>chopped duck fillet</i>	25,50
----------------------------	-------	----------------------------	-------

### 28. Pad Phed

Gerecht met rode curry, gewokte groenten, verse basilicum en rode pepers  
Red curry dish with stir-fried vegetables, fresh basil and red pepper

<i>kipfilet of varkensfilet</i>	21,50	<i>chicken breast or pork fillet</i>	21,50
<i>ossenhaas</i>	23,50	<i>beef</i>	23,50
<i>vegetarisch</i>	20,50	<i>vegetarian</i>	20,50

### 29. Pad Prew Wan

Roerbakgerecht met groenten, verse ananas en huisgemaakte zoet zure saus  
Stir-fried dish with vegetables, fresh pineapple and homemade sweet sour sauce

<i>kipfilet of varkensfilet</i>	21,50	<i>chicken breast or pork fillet</i>	21,50
<i>ossenhaas of garnalen</i>	23,50	<i>beef or shrimps</i>	23,50
<i>vegetarisch</i>	20,50	<i>vegetarian</i>	20,50

### 30. Pad Med Mamuang

Roerbakgerecht met groenten, cashewnoten en rijstwijn  
Dish with stir-fried vegetables, cashew nuts and rice wine

<i>kipfilet of varkensfilet</i>	21,50	<i>chicken breast or pork fillet</i>	21,50
<i>ossenhaas of garnalen</i>	23,50	<i>beef or shrimps</i>	23,50
<i>vegetarisch</i>	20,50	<i>vegetarian</i>	20,50

### 31. Pad Pak Ruam

Wokgerecht met groenten, oestersaus en knoflook  
Dish with stir-fried vegetables, oyster sauce and garlic

<i>kipfilet of varkensfilet</i>	21,50	<i>chicken breast or pork fillet</i>	21,50
<i>ossenhaas of garnalen</i>	23,50	<i>beef or shrimps</i>	23,50
<i>Vegetarisch</i>	20,50	<i>vegetarian</i>	20,50
<i>Vegetarische kipstukjes</i>	22,00	<i>vegetarian chicken pieces</i>	22,00

**Alle curry's worden geserveerd met jasmijn rijst**  
**All curry is served with jasmine rice**

**Alle curry's kunnen zowel vegetarisch, vegan als glutenvrij**  
**All curries can be vegetarian, vegan or gluten free**



## Wokgerechten / Stir-fried dishes

### 32. Pad Kra-Pao

Klassiek Thais roerbakgerecht met groenten en basilicum  
Classic Thai stir-fry dish with vegetables and basil

<i>eendenfilet</i>	25,50	<i>duck fillet</i>	25,50
<i>kipfilet of varkensfilet</i>	21,50	<i>chicken breast or pork fillet</i>	21,50
<i>ossenhaas of garnalen</i>	23,50	<i>beef or shrimps</i>	23,50
<i>vegetarisch gehakt</i>	21,50	<i>vegetarian minced</i>	21,50

### 33. Pad Khing

Mild roerbakgerecht met groenten, verse gember en rijstwijjn  
Mildly Stir-fried dish with vegetables, fresh ginger and rice wine

<i>kipfilet of varkensfilet</i>	21,50	<i>chicken breast or pork fillet</i>	21,50
<i>ossenhaas of garnalen</i>	23,50	<i>beef or shrimps</i>	23,50
<i>vegetarisch</i>	20,50	<i>vegetarian</i>	20,50

### 34. Phad Prik Thai Dam

Roerbakgerecht met oesterzwam, lente ui, soja en oestersaus in een zwarte peper en knoflooksaus  
Stir-fried dish with oyster mushroom, Spring Onions, Soy and Oyster Sauce in a black pepper and garlic sauce

<i>kipfilet of varkensfilet</i>	21,50	<i>chicken breast or pork fillet</i>	21,50
<i>ossenhaas of garnalen</i>	23,50	<i>beef or shrimps</i>	23,50
<i>vegetarisch</i>	20,50	<i>vegetarian</i>	20,50

### 35. Phad Kratiam Prik Thai

Mild roerbakgerecht met knoflook, gemalen peper en verse koriander  
Mild wok dish with garlic, ground pepper and fresh coriander

<i>kipfilet of varkensfilet</i>	21,50	<i>chicken breast or pork fillet</i>	21,50
<i>ossenhaas of garnalen</i>	23,50	<i>beef or shrimps</i>	23,50

### 36. Khao Pad

Authentiek Thais Street food gerecht met gebakken rijst, ei, groenten  
Authentic, Thai street food style fried rice with egg and vegetables

<i>kipfilet of varkensfilet</i>	20,00	<i>chicken breast or pork fillet</i>	20,00
<i>ossenhaas of garnalen</i>	22,00	<i>beef or shrimps</i>	22,00
<i>vegetarisch</i>	19,50	<i>vegetarian</i>	19,50

### 37. Khao Phad Krapao

Authentiek Thais Street food gerecht met gebakken rijst, groenten en verse basilicum  
Authentic, Thai street food style fried rice with vegetables and fresh basil

<i>kipfilet of varkensfilet</i>	20,00	<i>chicken breast or pork fillet</i>	20,00
<i>ossenhaas of garnalen</i>	22,00	<i>beef or shrimps</i>	22,00
<i>vegetarisch gehakt</i>	21,50	<i>vegetarian minced</i>	21,50

**Alle wokgerechten kunnen zowel vegetarisch, vegan als glutenvrij**

**All stir-fried dishes can be vegetarian, vegan or gluten free**



## Visgerechten / Seafood

- 38. Zalm Krapao**  **24,00**  
Hele gebakken zalmfilet met haricots verts, ui, verse chili en basilicum  
Fried Salmon Filet with haricots verts, unions, fresh chili and basil
- 39. Plaa Tod Sam Rod**  **26,25**  
Hele gebakken dorade met chili, knoflook en verse koriander  
Whole fried dorade with chili, garlic and fresh koriander
- 40. Plaa Prieuw Wan** **26,25**  
Hele gebakken dorade met gewokte groenten, zoetzure saus en verse ananas  
Whole fried dorade with stir-fried vegetables, sweet and sour sauce and fresh pineapple
- 41. Plaa Raad Sod Prik Thai Dam** **26,25**  
Hele gebakken dorade met Zwarte pepersaus en krokante knoflook  
Whole fried dorade with black pepper sauce and crispy garlic
- 42.**
- 43. Plaa Pad King** **19,00**  
Gebakken pangafillet met gewokte groenten en verse gember  
Fried panga fillet with stir-fried vegetables and fresh ginger
- 44. Choe Chie Plaa**  **26,25**  
Hele gebakken dorade met rode curry, koriander en limoenblaadjes  
Whole fried dorade topped with red curry, fresh coriander and lime leaf
- 45.**

**Alle hoofdgerechten zijn incl. Jasmijnrijst**  
**all main dishes are served with Jasmine rice**

**Gebakken rijst of gebakken noedels i.p.v. jasmijn rijst 3,75**  
**Fried rice or fried noodles instead of jasmine rice 3,75**





## 49. SUPPLEMENTEN / EXTRA'S

Jasmijnrijst Jasmin rice	2,50	Vissaus Fishsauce	0,50
Jasmijnrijst voor TAKE AWAY Jasmine rice for TAKE AWAY	3,50	Pindasaus Peanut sauce	2,50
Gebakken rijst Fried rice	4,50	Verse rode chili Fresh red chili	0,50
Gebakken rijst voor TAKE AWAY Fried rice for TAKE AWAY	5,00	Cashewnoten Cashew nuts	3,00
Gebakken noedels Fried noodles	4,50	Kroekoep 	3,00
Gebakken noedels voor TAKE AWAY Fried noodles for TAKE AWAY	6,25		

## SPECIALS

- 50. Kaeng Kai Sapparod**  **21,50**  
Rode curry met kipfilet, verse ananas en basilicum  
Red curry with chicken breast, fresh pineapple and basilicum
- 51. Phad Neur Nam Prik Phao**  **23,50**  
Roerbakgerecht met ossenhaas, Thaise sambalsaus en groenten  
Stir-fried dish with beef, Thai sambal sauce and vegetables
- 52. Phad Phak Kai Saté** **21,50**  
Roergebakken kipfilet en groenten met huisgemaakte Pindasaus  
Stir fried chicken breast and vegetables with homemade peanut sauce
- 53. Khao Pad Sapparod**  **22,00**  
Ananas gevuld met gebakken rijst, cashewnoten en rozijnen  
Pineapple filled with fried rice, vegetables, cashewnuts and raisins



## GROUP MENU

### Option 1

- mixed starters
- mixed main dishes
- coffee tea

30,00

### Option 2

- mixed starters
- mixed main dishes
- layered cake

33,50

### Option 3

- mixed starters
- mixed main dishes
- Tom kha soup
- layered cake / coffee or tea

36,50

**Excluding drinks, minimum of 8 ppl, maximum of 16 ppl.  
Not available on friday and saturday.**

***Maandmenu zie krijtbord***



## *Vraag naar onze gevarieerde dessertkaart*

- Voor allergenen informatie kunt u zich wenden tot het personeel.*
- Besloten groepsdiner is mogelijk op een maandag of dinsdag vanaf 25 tot 46 personen.*
- Staat u op tijd, laat het ons weten.*
- Het is op drukke momenten niet altijd mogelijk de diverse hoofd gerechten tegelijkertijd uit te serveren i.v.m. de à la minute bereiding ervan.*
- U kunt bij ons lunchen op afspraak vanaf 10 personen.*
- Op rekening dineren is helaas niet mogelijk.*
- Honden zijn in Chang Thai niet toegestaan.  
Uitgezonderd hulphonden*
- Bij ons kunt u ook afhalen of thuis laten bezorgen.  
(beperkt bezorggebied)*
- Ons WiFi wachtwoord is: Changthai1*
- Fooien zijn uitsluitend voor het personeel en worden dagelijks verdeeld. Meewerkende uitbaters delen niet mee.*





**chang thai**  
bistro

**Chang Thai Bistro**  
Damsterplein 2- 1  
9711 SK Groningen

E: [changthaigroningen@gmail.com](mailto:changthaigroningen@gmail.com)

T: 050 - 3181721

W. [www.changthaigroningen.nl](http://www.changthaigroningen.nl)

**WiFi wachtwoord:** Changthai1